

FRANCO ordena la ayuda a los damnificados



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Viernes día 28 de Septiembre de 1962

AÑO XXIV :: N.º 6.954 — DEPOSITO LEGAL P. M. 5 — 1958 — PRECIO 1'50 PTS.

GOLPE DE ESTADO EN EL YEMEN

Kruschev no está contento con el «muro de la vergüenza»

Pero no ve otra forma de detener la corriente de fugitivos

Ha manifestado el embajador alemán en Moscú

Bonn, 27. — Kruschev no está muy contento en relación con el muro de la vergüenza de Berlín, según declaró en esta ciudad el ex-embajador alemán en Moscú, Hans Kroll. El ex-embajador suministró varios detalles de su conversación de seis horas con Kruschev antes de regresar a Bonn y reveló los detalles de una entrevista publicada en el semanario de tendencia derechista «Soldatenzeitung», periódico que ha sido acusado de tener tendencias neonazis.

Funcionarios del Ministerio de Asuntos Exteriores manifiestan estar asombrados de que Kroll haya hecho sus declaraciones a ese periódico.

Preguntado sobre el muro de Berlín, Kroll dice que los rusos lo han levantado a consecuencia de la continua oleada de refugiados que se pasaban al Occidente pero no están contentos

con ello porque consideran que es una especie de «Boomerang» de propaganda. Según Kroll, Kruschev admitió no estar contento con el muro, pero que no veía otra forma de detener la corriente de refugiados.

Kroll dijo también que la firma de un tratado de paz entre Moscú y Alemania Oriental depende de los desarrollos generales y que podría producirse en noviembre, enero, febrero o marzo.

Al preguntarle el periodista si de la firma de un tratado separado se cortarían las rutas entre Berlín y Alemania Occidental, el diplomático replicó: Las militares. Y al insistirsele sobre las civiles, dijo que él no creía que esto fuera previsible.

A una pregunta de si Kruschev es tan poderoso como aparenta en la Unión Soviética, Kroll dijo: «Este hombre es, con Múchich, el más poderoso».

Fuerzas militares se han apoderado del Gobierno

Según una agencia egipcia, el Imán ha sido asesinado

Aden, 27. — Un grupo militar se ha apoderado hoy del poder en el Yemen, ha derrocado la monarquía y proclamado la República en el país.

El imán del Yemen, que hizo frente a varias tentativas para derrocarlo, falleció a principios de este. Fue sucedido por su hijo, Radio Sanaa, la emisora yemení, ha anunciado hoy la im-

(Continúa en la pág. siguiente)

Recepción en Capitanía General

Con motivo de la festividad del DIA DEL CAUDILLO

El Excmo. señor Capitán General de Baleares, don Mariano Alonso Alonso, ha tenido a bien invitarnos a la Recepción que con motivo del Día del Caudillo tendrá lugar en el Salón de Actos del Palacio de La Almudaina el próximo lunes, día 1.º de octubre, a las 12 horas.

Agradecemos la invitación de nuestra primera autoridad militar.



Centenares de páginas de información gráfica apenas servirían para ofrecer un pálido reflejo de la terrible hecatombe que se ha abatido sobre Barcelona y su provincia. En este montaje se presentan: Una de las calles de San Adrián de Besós más azotadas por la tromba de agua; los vecinos permanecen fuera de sus domicilios custodiando lo poco que han podido salvar. A la derecha, una vista de la inundación en Tarrasa; Las aguas arrastraron numerosos automóviles hasta el final de la Rambla donde hay un campo de deportes. En el centro, el Vicepresidente del Gobierno, Muñoz Grandes, con los Ministros de la Gobernación, Obras Públicas y Secretario General del Movimiento, celebrando una reunión de urgencia, a su llegada al aeropuerto del Prat. Abajo, comienzan a enviarse los primeros auxilios a los damnificados bajo la iniciativa de Radio Barcelona.

Balance de la tragedia: 341 muertos, 536 heridos y 464 desaparecidos

S. S. el Papa expresa su condolencia

HA QUEDADO ABIERTA UNA SUSCRIPCION NACIONAL PARA LAS FAMILIAS AFECTADAS

MADRID, 27. — S. E. EL JEFE DEL ESTADO FUE INFORMADO INMEDIATAMENTE DE LA CATASTROFE OCURRIDA EN LA PROVINCIA DE BARCELONA, ASI COMO DE LA MAGNITUD Y DEL NUMERO DE VICTIMAS REGISTRADAS.

EL GENERALISIMO, VIVAMENTE IMPRESIONADO, DIO INSTRUCCIONES CONCRETAS, DISPONIENDO QUE SE PRESTE TODO EL GENERO DE AYUDA QUE SEA NECESARIO A LOS DAMNIFICADOS Y A LAS AUTORIDADES LOCALES DE LAS POBLACIONES AFECTADAS, PARA COOPERAR EN LOS TRABAJOS DE DESCOMBRO Y SALVAMENTO. — Cifra.

LAS VICTIMAS, EN DATOS OFICIALES

Barcelona. — Los datos oficiales de víctimas a consecuencia de las inundaciones en esta provincia, a las diez de la mañana de ayer, registraba el siguiente balance:

Muertos: 341.
Heridos: 536.
Desaparecidos: 464.

LLEGO GUAL VILLALBI Barcelona. — Ha llegado de Madrid por vía aérea el Ministro Presidente del Consejo de Economía Nacional, don Pedro Gual Villalbi. — Cifra.
(Continúa en la pág. siguiente)

ENTIERRO DE LAS VICTIMAS EN TARRASA



Una gran multitud asistió en Tarrasa al entierro de las víctimas ocasionadas por las inundaciones. El acto revistió un patetismo sobrecogedor.

Schuss
...es limón!

Naran - Schuss
...es Naranja!

PALMA DE MALLORCA, CAPITAL DE LAS BALEARES

Gobierno Civil de Baleares

VISITAS
En la mañana de ayer y en su despacho del Gobierno Civil, el Excmo. señor Gobernador interino don Rafael Villalonga, recibió las siguientes visitas: don Pedro Reus, Ingeniero Director de G.E.S.A.; señorita María Antonia Llinás, Delegada Provincial de la Sección Femenina; señorita María Teresa Cerdo, Regidora Provincial de la Sección Femenina; don Salvador Carbonell Terrasa, Alcalde de Barrio de Son Sardina; don Jaime Martorell, Alcalde de Calviá.

SANCIONES
Por infracción del horario de cierre, manteniendo abierto el domingo y vendiendo al público en su establecimiento comercial, ha sido impuesta la multa de 500 pesetas a don Jaime Aguiló Pomar, tienda de souvenirs, carretera de La Gulla, Capdepera, y por infracción de horario de cierre, multa de 500 pesetas, a doña Francisca Tomás Noger, tienda de souvenirs, calle Miramar núm. 3, El Arenal.

Por infracción de lo dispuesto en la Circular núm. 1.782 de este Gobierno Civil, por trasladar cerdos sin la debida autorización, ha sido sancionado con multa de 5.000 pesetas don Francisco Niell Gomila, vecino de Sineu, calle Arnaldo Ramis, núm. 21.

MARGARITA GAUTIER

SALON IBIZA
TODOS LOS DIAS
BAILE y ATRACCIONES



CAMIONES SAVA



3 1/2 Tn. 62 CV. Diesel

Tipo normal. 205.000 Ptas.
Tipo largo con servo-freno. 210.000 Ptas.

ENTREGAS INMEDIATAS



FACILIDADES DE PAGO
HASTA 36 MESES

Distribuidor en España

Finanzauto, S.A.
Concesionario para Mallorca:
Comercial GARAGE SEGURA
Avda. de A. Rosselló, 60 - Palma de Mallorca
SAVA fabrica con licencias y procedimientos BMC para España.

LA CASA REGIONAL CATALANA

Y LOS DAMNIFICADOS POR LAS INUNDACIONES

La Junta Directiva de la Casa Regional Catalana reunida en sesión extraordinaria celebrada el jueves 27 acordó adherirse al dolor que, en estos momentos, atraviesa el pueblo catalán, dirigiendo sendos telegramas al Gobierno Civil de Barcelona, Excmo. Ayuntamiento de Barcelona y Excmo. Diputación de Barcelona.
Con el fin de colaborar en lo posible al remedio de la triste situación por la que atraviesan los damnificados por los temporales de Cataluña esta Junta acordó abrir una suscripción pública cuyas listas se instalarán en el domicilio social de la entidad, Avda. Conde de Sallent, 62, donde se recogerán los donativos en metálico que pasarán a engrosar la suscripción nacional.

La Casa Regional Catalana, espera que la colonia catalana residente en Mallorca se asocie al dolor de sus hermanos y contribuya en la medida posible a la ayuda que se pretenda prestar. Todos los donativos, sea cual fuere su cuantía, serán agradecidos en nombre de los damnificados que esperan de nuestro espíritu de solidaridad el bálsamo que sus heridas precisan con angustioso apremio.

Con esta notificación no se pretende vedar la colaboración que el pueblo mallorquín quiera prestar a sus hermanos catalanes y, por ello, serán agradecidos sinceramente cuantos donativos sean entregados cualesquiera sean sus dadores.

Los donativos se recibirán todos los días de 7 a 9 de la noche. Al propio tiempo se notifica que todos los actos a celebrar programados para la presente y próxima semanas quedan suspendidos en señal de condolencia.

AYUNTAMIENTO

Telegrama al Alcalde de Barcelona

El Alcalde de Palma señor Masanet, ha cursado el siguiente telegrama al Alcalde de Barcelona señor Porcioles:

«Profundamente conmovido por víctimas y daños sufridos expreso el sentido pesar nombre propio y Corporación afectada también por igual causa con grandes perjuicios y desgracias materiales en esta ciudad punto Saludable afectuosamente Juan Masanet, Alcalde».

OFRECIMIENTO

Entre los ofrecimientos que se han recibido en la Alcaldía, en relación con la tormenta del pasado día 25, merece destacar la carta de la «Embotelladora Balear, S. A.» (Pepsi-Cola), que dice lo siguiente:

«Ilmo. Sr. Alcalde del Excelentísimo Ayuntamiento de Palma. Ilmo. Sr. Tenemos el honor de dirigirnos a Vd. lamentando grandemente todos los daños ocasionados en la Ciudad por las tormentas de los pasados días 25 y 26 de los corrientes. Esta Empresa en su deseo de poder colaborar con ese Ayuntamiento de su digna representación, pone a su disposición dos vehículos, para que le sean encomendados los menesteres que les estimen oportunos, sin perjuicio de que en su caso de emergencia, Dios no lo quiera, podría disponer de toda nuestra flota de vehículos aprovechando la ocasión para reiterarle el testimonio de nuestra más distinguida, suscribiéndonos atos, y afirmos, ss. ss.: Firmado el Director-Gerente».

El Sr. Alcalde ha agradecido la atención y se complace en hacer público tan valioso ofrecimiento.

NOTA DE LA ALCALDIA

Con motivo de la interrupción del tráfico de vehículos por el Paseo Marítimo y mientras duran estas circunstancias queda suprimido el aparcamiento en la calle Calvo Sotelo, en el tramo comprendido entre la calle Luis Fábregas (Agua Dulce) y el puente del Mal Pas cruce con la carretera de Génova.

Palma, 27 de septiembre de 1962.— El Alcalde.

CIRCULAR A LOS ALCALDES DE BARRIO

Por el Alcalde ha sido dirigido a los Alcaldes de Barrio la siguiente orden circular:

«Se servirá Vd. presentar mañana antes de las 11 horas, relación de las familias afectadas por la última tormenta, con expresión de los daños y perjuicios que hayan sufrido».

En la misma relación se hará constar los datos personales de los afectados (nombre y apellidos, domicilio, número de hijos, ocupación, etc.)

Los Alcaldes de Barrio de las zonas afectadas asistirán a la reunión que se celebrará mañana a la hora indicada.

Palma, 27 de septiembre de 1962.— El Alcalde. Firmado: Juan Masanet.

Comisión Provincial Reguladora de Piensos

HARINA DE SOJA Y HARINA DE PESCADO

Prevista la próxima recepción en el puerto de Tarragona, de diversas partidas de harina de soja y de harina de pescado de importación, todos aquellos agricultores o ganaderos a quienes interese, pueden solicitar las cantidades que precisen mediante escrito dirigido a esta Comisión, calle Vilanova núm. 30. P.

El precio de dichos productos es de 8'25 pesetas Kg. para la harina de soja y de 11'00 pesetas kilo para la harina de pescado, sobre puerto Tarragona y a retirar del mismo.

El plazo que se concede para la presentación de solicitudes terminará el día 5 del próximo mes de octubre, debiendo venir acompañadas de la cartilla ganadera acreditativa del ganado que posea el solicitante.

En las adjudicaciones que se ordenen por esta Comisión para la distribución de dichos productos, se tendrán en cuenta el orden y preferencia sobre explotaciones y ganaderías señaladas en las órdenes del Ministerio de Agricultura de 25 de enero de 1959 y de 17 y 19 de febrero del mismo año.

Jefatura Provincial de Sanidad

La Escuela Nacional de Sanidad comunica que el XXIII Curso de Enfermedades Infecciosas del Hospital del Rey, Curso Nacional de la «Obra de Perfeccionamiento Sanitario de España», tendrá lugar del 15 al 27 de octubre próximo.

El importe de la matrícula es de 500 pesetas, la que se formalizará en esta Jefatura Provincial de Sanidad. Las instancias deben tener entrada, en este Centro, antes del día 7 del próximo mes de octubre.

Esta Jefatura concederá una Beca de 4.250 pesetas, comprensiva de gastos de viaje y dietas, la que será abonada al interesado contra presentación del Certificado de Asistencia. El importe de la matrícula correspondiente a la citada Beca correrá a cargo de esta Jefatura.

GACELAS A AFRICA

Enviar gacelas a Africa es lo mismo que enviar carbón a una mina. Sin embargo, fue preciso importar dos de estos ágiles y elegantes animalitos desde el Zoo de Frankfurt, para rodar unas cuantas de las escenas más divertidas de «SU MEJOR ENEMIGO». Esta producción Dino de Laurentis, distribuida por Columbia Films, tiene como principales protagonistas a David Niven y Alberto Sordi que se declaran una guerra sin cuartel, pero con una buena explosión de carcajadas.

MORUCHA
baila como un demonio



JUAN JOSE canta como un ángel

«Lea Baleares»

CORRESPONSAL ADMINISTRATIVO
en SAN AGUSTIN

Reparto y cobranza suscripciones diario «Baleares» en dicho caserío, urge.
Informes: Danús, 2

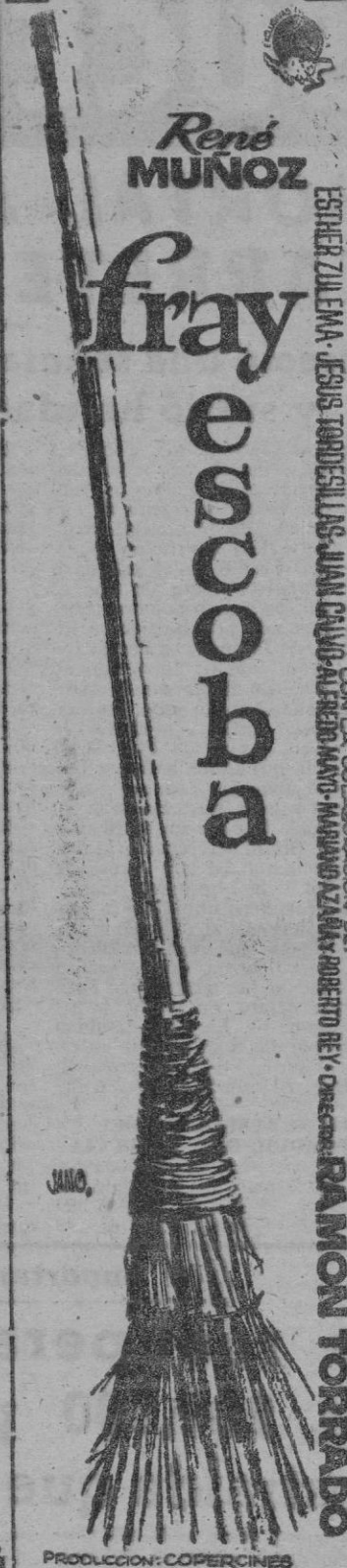
IMPORTANTE EMPRESA

hotelera de Mallorca, necesita, para estación verano 1963, tres subdirectores de hotel con experiencia. Excelente porvenir. Condiciones: imprescindible tener dos años mínimo de experiencia hotelera, mayor de treinta años, hablar idiomas. Escribir al núm. 14620, dando referencias curriculum vitae y detalles sobre idiomas que habla y escribe.

VUELVE TRIUNFANTE A LA PANTALLA DE



CON IGUALES HONORES DEL DIA DE SU ESTRENO



CONOZCA VD. AHORA LA VIDA DE SAN MARTIN DE PORRES

CONOZCA VD.
AHORA LA VIDA DE SAN MARTIN DE PORRES

UNA PAGINA CON ULTIMAS NOTICIAS DE ACA Y ALLA

EL POETA «MARCOS ANA» ES UN VULGAR ASESINO

Consigna del partido comunista: Hacerle pasar por un «mártir del fascismo»

Ginebra, 27.—El diario católico «Le Courrier», publica en su edición de esta mañana una carta del agregado de prensa de la Embajada de España, don Victor de la Serna...

Segundo.—En esta misma ciudad, y como jefe de un grupo de milicianos, Fernando Macarro («Marcos Ana»), fue el responsable directo y el ejecutor material...

en pleno desarrollo, justamente estos días, la que se refiere a la personalidad del poeta «Marcos Ana», al que se presenta como «un mártir del fascismo» que «ha estado en España en prisión en virtud de sus ideales».

Primero.—El «Comité para la amnistía política en España», responde a una iniciativa del partido comunista, que ya fue denunciada por don Salvador de Madariaga en una carta publicada en el diario «Le Monde» de París...

Tercero.—El día 3 de Septiembre del mismo año, también en Alcalá de Henares, Fernando Macarro participó en el asesinato de los señores Amadeo Martín Acuña y Agustín Rosado, culpables del mismo «delito» que el señor Plaza.

Efectivamente, como señala el Ag egado de Prensa en la Embajada de España en Suiza, el poeta «Marcos Ana», en libertad merced al decreto de indulto de 12 de octubre de 1961, es, en efecto, el Fernando Macarro del Castillo, cuya verdadera personalidad —basta poética, por cierto—, como se comprueba y se revela en esta carta de «Le Courrier».

Segundo.—«Marcos Ana» es el pseudónimo literario de un subdito español, cuyo verdadero nombre es Fernando Macarro, nacido en Ventosa del Rio Almar (Provincia de Salamanca), que fue condenado, al terminar nuestra guerra civil, por los siguientes hechos:

Condernado a muerte por estos hechos, Fernando Macarro se benefició de varios indultos por parte de la justicia española. Fuera de España y bajo el nombre de «Marcos Ana», ha emprendido una campaña contra el Gobierno español, protegido por gentes, cuyo color político es demasiado conocido, y que se han beneficiado con el apoyo, unas veces cómplices y otras inconscientes, de numerosos medios.—Efe.

Nota de la Redacción de la Agencia Efe.—Dentro del grupo de consignas sobre las que el partido comunista basa su acción en el extranjero, se encuentra

Primero.—Como miembro del batallón «Libertad», participó en la destrucción y saqueo de varios conventos e Iglesias en Alcalá de Henares, cerca de Madrid, en los primeros días de la Guerra Civil.

El entierro de las víctimas

(Viene de la octava página) las autoridades españolas brindándole el concurso de su ayuda para la zona de Cataluña damnificada por las recientes inundaciones. Funcionarios del Departamento de Estado han dicho que el Embajador en Madrid ha ofrecido ya asistencia para las víctimas, pero que aún no se había informado de lo que era necesario. La Cruz Roja, por su parte, dice que no ha recibido ninguna petición de ayuda en este caso, pero que se están iniciando gestiones por si esta asistencia fuera precisa.—Efe.

encuentra de vacaciones, ha comunicado al jefe del Estado español: «Envío a V. E. mi profunda condolencia por la horrible catástrofe que tantas vidas ha costado en la región de Cataluña. Conmigo, todo el pueblo alemán lamenta hoy las graves pérdidas originadas al pueblo español». Un portavoz del Gobierno Federal anuncia que Alemania Occidental enviará adecuada ayuda a España para socorrer a las víctimas de las inundaciones, pero no ha sido decidida todavía la naturaleza de la ayuda a enviar.—Efe.

El litigio sostenido por los herederos de Benavente

SENTENCIA DEL TRIBUNAL SUPREMO

Madrid, 27.—El Boletín Oficial del Estado publica sentencia del Supremo en el litigio que han sostenido los herederos de don Jacinto Benavente. Según la sentencia, doña Rosario Benavente consideró irrisorio y perjudicial a su interés la valoración hecha por el contador-partidor de la herencia no admitiendo el Juzgado su demanda e interponiendo recurso en la Audiencia de Madrid que revocando la apelada declaró: Rescisión de la partición de bienes o indemnizar a la demandante con 804.300 pesetas. Que el demandado rinda cuenta condenándole a estar y pasar las anteriores declaraciones y abone en la proporción que señala la declaración anterior los productos de la propiedad intelectual y obra impresa desde 1954. El señor Hurtado interpuso recurso de esta sentencia ante el Supremo que ha fallado no haber lugar al recurso de tasación contra la sentencia que dictó la Audiencia Territorial de Madrid condenando al recurrente al pago de las costas.

SUSPENSION DEL CONGRESO INTERNACIONAL

Barcelona, 27.—El Presidente Mundial del Comité Internacional del Rayón y de las Fibras Sintéticas, en telegrama dirigido al Delegado español de dicho organismo don José Antonio Plaza, ha comunicado la suspensión del Congreso Internacional convocado para los días 28, 29 de septiembre y 1 de octubre en Barcelona. El Presidente mundial se hace solidario del dolor que embarga a la industria textil española y manifiesta su hondo pesar por la catástrofe.—Cifra.

AIRE ACONDICIONADO SISTEMA GENERAL ELECTRIC Organización AF - Blanquerna, 149 Tel. 24354

Más luz más claridad más alegría Los cristales bien limpios aumentan la claridad, y las casas claras son siempre más alegres. Para limpiar pronto y bien los suyos use CRISTASOL. Se pulveriza/sss... se seca... y en un instante quedan limpios y brillantes. Y luego se conservan más tiempo limpios. Pruébelo usted. CRISTASOL se vende en envase de plástico con pulverizador.

Más votos que votantes Ha sido anulada la votación del IV Festival de la Canción Mediterránea

Madrid, 27.—A propuesta de la Comisión del IV Festival de la Canción Mediterránea, el Director General de Radiodifusión y Televisión ha resuelto anular la votación efectuada en la tercera sesión del certamen. La comisión fundamenta su propuesta en la comprobación de que el número de 6.807 papeletas depositadas en las urnas fué superior en 1.030 al aforo del Palacio de los Deportes en la velada del 24 de Septiembre, cifra de 5.777 entradas con papeletas de votación, comprobación que no pudo efectuarse con base fehaciente hasta disponerse, horas más tarde de las pruebas constituidas por el acta notarial de la votación y las hojas de taquilla.

el artículo 21 del reglamento del Festival, las decisiones de la comisión organizadora tienen carácter de inapelables. Los autores interesados serán atendidos por Radio Nacional de España en Barcelona en su derecho de información, para que puedan comprobar, si así lo desean, la autenticidad de los datos que fundamentan esta resolución con el examen de la documentación y papeletas que obran en su poder.—Cifra.

Se solicita el título de periodista de Honor a favor del Obispo de Teruel

Como cabe suponer este exceso de votos procedía, principalmente, de la primera sesión, en la que el número de asistentes fué de 4.065, de los que sólo 2.573 ejercieron el voto. Las papeletas de las sesiones no disponían de elementos distintivos para que se pudiera apreciar la sesión a que correspondían.

90 minutos en dar una vuelta a la Tierra

TARDA EL «COSMOS IV». Estocolmo, 27.—El satélite artificial soviético «Cosmos IV» lanzado hoy al espacio lleva instrumentos científicos a bordo para continuar el estudio del espacio exterior, informa esta tarde la agencia de prensa rusa Tass. Tarda en dar una vuelta a nuestro planeta 90 minutos.—Efe.

Los príncipes Colonna y Torlonia, «Custodios» del Concilio

Ciudad del Vaticano, 27.—S. S. el Papa ha nombrado a dos Príncipes romanos, Aspreno Colonna y Alessandro Torlonia, «Custodios» del Concilio Vaticano II.—Efe.

Servicio Nacional del Trigo

CALENDARIO RECOGIDA MES DE OCTUBRE. Los Almacenes de este S. N. T. establecidos en esta Provincia, donde los agricultores deben entregar su trigo disponible de venta y formalizar sus reservas de consumo, permanecerán abiertos durante el próximo mes de octubre, los días que a continuación se detallan: Palma: días 1 al 13, 17, 21, 27 y 31. Santa María: días 15 y 16, 29 y 30. Manacor y Sineu: días 1 al 6, 15 al 20 y 29 al 31. Felanitx y Montuiri: días 8 al 10 y 22 al 24. Petra y Santa Margarita: días 11 al 13 y 25 al 27. Inca: días 1 al 6, 17 al 20 y 29 al 31. La Puebla: días 8 al 13, 22 al 25. Pollensa: días 15 y 16, 26 y 27. Lluçmayor: días 1 al 6. Mahón: días 1 al 6 y 22 al 24. Mercadal: días 8 al 13 y 25 al 27. Ciudadela: días 15 al 20 y 29 al 31. El horario de apertura será de las 8 a las 13 horas y de las 18 hasta la puesta de sol.

MARGARITA GAUTIER

BACHILLERATO NOCTURNO PRODUCTORES, OBREROS, EMPLEADOS, OFICINISTAS Un Bachillerato al alcance de todos Equipado a los demás Bachilleres CLASES DE 7 A 10 NOCHE. Plazo de Matricula de Ingreso y cursos: Hasta el día 30 del actual. INSTITUTO NACIONAL DE ENSEÑANZA MEDIA «RAMON LLULL»

FRONTON BALEAR (JAI ALAI) HOY VIERNES, 28 DE SEPTIEMBRE A las 10'15 noche 2 SENSACIONALES PARTIDOS ELU - VICANDI contra LERCHUNDI - GARMENDIA MURILLO - ATANO contra ALBERTO - BILBAO LUNES PROXIMO: SOLOZABAL

EL ZURDO SIGUE EL EXITO APOTEOSICO DE PAUL NIWMAN EN EL ZURDO En el mismo programa: RED SECRETA (AUT. MAYORES) HORARIO «El Zurdo»: 4'50, 7'55 y 11'10 «Reds»: 3'15, 6'20 y 9'30 AVISO A PARTIR DE ESTA SEMANA LAS SESIONES SEGUNDA Y TERCERA DE LOS DOMINGOS Y FESTIVOS SERAN NUMERADAS. ADQUIERA SUS LOALIDADES CON ANTICIPACION.

SOCIEDAD MALLORQUINA DE OBRAS y DRAGADOS, S. A. Obras marítimas y desmontes de todas clases con maquinaria moderna CONSULTE PRECIOS Plaza Lonja, 14 - Entlo. - Teléfono 11921

HOMBRES O MUJERES para repartir el diario «BALEARES» se necesitan Informes en esta Administración: Danús, 2

MUCHO FUTBOL, PERO TAMBIEN CUENTAN OTROS DEPORTES

Ante la visita del Valladolid

(Viene de la página anterior)
ta bastante siempre en el fútbol. El jugador número doce es preciso que esté siempre en forma y que anime precisamente cuando las cosas no vayan bien del todo a fin de que los jugadores se sientan respaldados e intenten enderezar lo que por cualquier circunstancia pudiera andar torcido.

Ha empezado muy bien el Mallorca. Ha puntuado en casa y ha conseguido una cosecha de goles interesantísima. Ha salido fuera y ha empatado un partido que todos reconocieron que debía de haber ganado. Ahora bien, no se nos olvide que las dificultades vendrán a creárnoslas los equipos en nuestro propio domicilio y que los puntos en el "Luis Sitjar" son de una trascendencia formidable. Consideremos que no hay enemigo pequeño y vayamos a presenciar el partido con el Valladolid con el ánimo bien dispuesto a serles útiles a los que van a jugar.

Ayer no entrenó País, porque padecía una pequeña afección en el cuello. No tiene importancia y es seguro que el domingo podrá ser alineado frente al Valladolid.

El domingo veremos también al celeberrimo Endérez, el hombre

que tantas veces se ha discutido en el Mallorca. Tendremos oportunidad de constatar las calidades y ver si el Mallorca ha mejorado con la operación realizada. Buen partido el del domingo. Todos los jugadores del Mallorca preparados y a punto, dispuestos a seguir el camino victorioso que han emprendido. Desde el domingo la adhesión más completa de la afición la experimentarán a la salida del campo, pues aparte de la prima y el premio que la directiva les ha concedido por lo de Ejeche también la afición les premiará, con la ovación de gala a que se han hecho acreedores.

La reunión de mañana en «Tirador»

(Viene de la página anterior)
están de enhorabuena, mañana noche serán testigos de un programa que nunca se había credo posible presenciar en España y ello será posible, en primer lugar por el empeño puesto por parte de Timoner, después por el apoyo que se ha recibido por parte de la Asociación de la Prensa y, finalmente, a ese entusiasta del ciclismo que se llama Andrés Oliver.

LA CONCENTRACION «MINACO»

Tendrá lugar el próximo domingo

Mucha animación en la tarde de ayer por la Casa Minaco. Es de ver como los socios han correspondido al llamamiento que el Club Minaco les ha hecho. Siempre a base de dos y tres personas interesándose en particular en esta gran concentración

motorizada «minaquista». Unos, los socios, a retirar el ticket gratuito que la organización ha puesto a su disposición; los otros, acompañantes o simpatizantes o propietarios de motocicletas de las marcas Derbi, Iso o Terrot, para recoger el ticket especial para asistir a la comida de compañerismo.

Baloncesto

(Viene de la página anterior)
Y finalmente, queda el Molinar-Españolet, equipos que en la jornada anterior se apuntaron sendas victorias frente a sus respectivos adversarios y que como es natural el domingo intentarán repetirlos. Veremos cual de los dos lo consigue.

El miércoles por la noche, se empezó a disputar el Hispania-Palma que fue aplazado en la jornada del pasado domingo y decimos se empezó, ya que no pudo terminarse, pues cuando faltaban treinta segundos para llegar al final del primer tiempo, el árbitro Sr. Mercant II con muy buen criterio suspendió el encuentro, cuando el marcador señalaba 12-18 a favor de los visitantes.

A las nueve y media, hora señalada para el comienzo y en vista de que caía escasa lluvia, se acordó esperar un rato para ver si cambiaba el tiempo y así, diez minutos después, se empezaba el partido para suspenderlo a la hora indicada anteriormente y que Dios mediante, se continuará el próximo día 5 de octubre, previo acuerdo entre los representantes de ambos clubs.

Una jornada agradable se pasará en el Puerto de Pollensa. Allí se podrá saludar al Campeonísimo Guillermo Timoner —uno de los primeros corredores del club ciclista «Minaco»— que se ha sumado a los excursionistas; se podrá presenciar una agradable exhibición de aeromodelismo a cargo del socio del club Sr. Hernández con otros compañeros especialistas de esta nueva modalidad deportiva; habrá el consabido sorteo de obsequios, y los aficionados al fútbol dispondrán de tiempo suficiente para estar presentes a la hora del comienzo del encuentro que jugarán en Palma el Valladolid y el Mallorca.

Todo está previsto para esta gran concentración-aniversario del Club Minaco. Para aquellos que no hayan podido asistir a misa en Palm, se hará una parada en Inca para que puedan hacerlo en la industriosa Ciudad. Al mismo tiempo servirá esta parada para que se unan a la caravana los que residan en las villas y pueblos cercanos a Inca.

VASOS PARA BOMBAS COLLARINES PARA PRENSAS JUNTO AL BORNE PALMA
CASA CODINA

Federación Balear de Fútbol
Calendario del Campeonato Infantil de Mallorca

(GRUPO A)

7 octubre	Bñiñola—Alaró Hispano—Resca Luis Sitjar—Montesión.	9 diciembre	Alaró—Buñola Resca—Hispano Montesión—Luis Sitjar
14 octubre	Resca—Buñola Montesión—Soledad La Salle—L. Sitjar	16 diciembre	Buñola—Resca Soledad—Montesión Luis Sitjar—La Salle
21 octubre	Alaró—Resca Hispano—Montesión Soledad—La Salle	23 diciembre	Resca—Alaró Montesión—Hispano La Salle—Soledad
28 octubre	Montesión—Buñola La Salle—Hispano Luis Sitjar—Soledad	30 diciembre	Buñola—Montesión Hispano—La Salle Soledad—Luis Sitjar
4 noviembre	Alaró—Montesión Buñola—La Salle Hispano—Luis Sitjar	6 enero	Montesión—Alaró La Salle—Buñola Luis Sitjar—Hispano
11 noviembre	Montesión—Resca La Salle—Alaró Luis Sitjar—Buñola Soledad—Hispano	13 enero	Resca—Montesión; Alaró—La Salle Buñola—Luis Sitjar Hispano—Soledad
18 noviembre	Resca—La Salle Alaró—Luis Sitjar Buñola—Soledad	20 enero	La Salle—Resca Luis Sitjar—Alaró Soledad—Buñola
25 noviembre	Luis Sitjar—Resca Soledad—Alaró Hispano—Buñola	27 enero	Resca—Luis Sitjar Alaró—Soledad Buñola—Hispano
2 diciembre	Montesión—La Salle Resca—Soledad Alaró—Hispano	3 febrero	La Salle—Montesión Soledad—Resca Hispano—Alaró

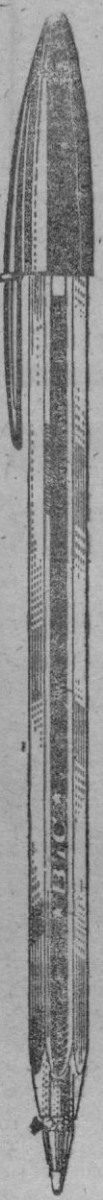
(GRUPO B)

7 octubre	Victoria—San Pedro Patronato—Estrella B; San Javier—Europa Antoniana—Rapid (Carmelitana)	16 diciembre	Rapid—Antoniana (Carmelitana) Victoria—Estrella B. Patronato—Europa San Javier—Rapid Antoniana—Carmelitana (San Pedro)
14 octubre	Estrella B.—Victoria Europa—Patronato Rapid—San Javier Carmelitana—Antoniana (San Pedro)	23 diciembre	Estrella B.—San Pedro Europa—Victoria Rapid—Patronato Carmelitana—San Javier (Antoniana)
21 octubre	San Pedro—Estrella B. Victoria—Europa Patronato—Rapid San Javier—Carmelitana (Antoniana)	30 diciembre	San Pedro—Europa Victoria—Rapid Patronato—Carmelitana San Javier—Antoniana (Estrella B.)
28 octubre	Europa—San Pedro Rapid—Victoria Carmelitana—Patronato Antoniana—San Javier (Estrella B.)	6 enero	Europa—Estrella B. Rapid—San Pedro Carmelitana—Victoria Antoniana—Patronato (San Javier)
4 noviembre	Estrella B.—Europa San Pedro—Rapid Victoria—Carmelitana Patronato Antoniana (San Javier)	13 enero	Estrella B.—Rapid San Pedro—Carmelitana Victoria—Antoniana Patronato—San Javier (Europa)
11 noviembre	Rapid—Estrella B. Carmelitana—San Pedro Antoniana—Victoria San Javier—Patronato (Europa)	20 enero	Rapid—Europa Carmelitana—Estrella B. Antoniana—San Pedro San Javier—Victoria (Patronato)
18 noviembre	Europa—Rapid Estrella B.—Carmelitana San Pedro—Antoniana Victoria—San Javier (Patronato)	27 enero	Europa—Carmelitana Estrella B.—Antoniana San Pedro—San Javier Victoria—Patronato (Rapid)
25 noviembre	Carmelitana—Europa Antoniana—Estrella B. San Javier—San Pedro Patronato—Victoria (Rapid)	3 febrero	Carmelitana—Rapid. Antoniana—Europa San Javier—Estrella B. Patronato—San Pedro (Victoria)
2 diciembre	Rapid—Carmelitana Europa—Antoniana Estrella B.—San Javier San Pedro—Patronato (Victoria)		
9 diciembre	San Pedro—Victoria Estrella B.—Patronato Europa—San Javier		

Victorias del Valencia y Sevilla

(Viene de la página anterior)
los 28 minutos, con el segundo gol.
El arbitraje del francés Eurrekian fue bueno en el primer tiempo, pero luego incurrió en bastantes equivocaciones, librando al Celtic de Glasgow de un gol que le anuló que parecía perfectamente válido.
Equipos:
Valencia: Zamora; Piquer, Quincoces, Mestres; Sastre, Chicao; Fichá, Ribelles, Urtiaga, Guillot y Coll.
Celtic de Glasgow: Fallon; McKay, Macneill, Kennedy; Crerand, O'Neill; Chalmers, Jackson, Carroll, Challenger y Byrne.
OTROS RESULTADOS
COPA DE EUROPA
Sporting de Lisboa, 5 - Shelbourne, 1.
Colonia, 4 - Dundee, 0
Austria F.K., 2 - 1. F. K., 0
Dukla, 3 - A. S. W. Vorwaerts, 0
Ipswich, 10 - Floriana, 0.
RECOFA
Nápoles, 3 - Bangor, 1
Ujpest Dorza, 0 - Zaglebiec, 0
COPA CIUDADES EN FERIA
Marsella, 1 - St. Gilloise, 0
Roma, 3 - Altay, 2
Sampdoria, 1 - Aris, 0

a todos los escolares



BIC les desea un provechoso curso y les ofrece las ventajas de su escritura suave y limpia, especial para apuntes rápidos y trabajo intenso.

Desde el modelo BIC CRISTAL a 7 pesetas y el modelo con recambio BIC OFICINA especial tinta negra a 12 pesetas, hay otros modelos hasta 90 pesetas.



sólo cuesta 7 pesetas

LAFOREST, S.A. BARCELONA

FRANCISCO BUSQUETS
CIRUGIA Y TRAUMATOLOGIA
2 años médico interno en el Ev. Krankenhaus de Düsseldorf (Alemania)
abre su consulta en la calle RAMON BERENGUER III, n.º 44 - 1.º
Horas de consulta de 12 a 2 y de 6 a 8

INDUSTRIAL FRIGORIFICA BALEAR

Exclusivista en Mallorca de «SESA» de la organización Gesellschaft für «LINDE'S» Eismaschinen A.G. y licenciada de «ROX» Lufttechnische Gerätebau G. M. B. H.

Creando de interés informativo el interviu que el periodista A. de la Fuente hizo al Consejero Delegado de S. E. S. A., como consecuencia de la tan comentada y alabada instalación de aire acondicionado, considerada la mayor y más perfecta de España, que recientemente se ha inaugurado en el Edificio de «El Corte Inglés» de Barcelona.

Lo que a continuación se escribe ha sido transcrito del publicado en «El Noticiero Universal» de 19 de Septiembre de 1962

La extraordinaria y costosa instalación de acondicionamiento de aire de «El Corte Inglés»

Entre las modernas instalaciones que contribuyen a dar categoría europea a estos grandes almacenes de «El Corte Inglés», que pasado mañana se inauguran, merece una atención especial la de acondicionamiento de aire, de la que tanto se viene hablando ya, de la que, a juzgar por los comentarios que suscita, cabe suponer que el lector agradecerá estar debidamente informado, puesto que todo hace suponer que nos encontramos ante una realización industrial única en España, y posiblemente en Europa; a tono igualmente con la categoría europea de estos Grandes Almacenes.

Pero, como, posiblemente, se ha fantaseado un poco, barajando cifras y datos que pueden inducir a error y lo que interesa es tener una información lo más exacta posible cuando de realizaciones técnicas de tanta importancia se trata, nada nos ha parecido mejor que entretenernos con el ingeniero director de la empresa que ha proyectado y realizado la instalación.

Don Salvador Cusi, consejero delegado de SESA, Suministros Eléctricos, S. A., a quien exponemos nuestros deseos de informar a nuestros lectores sobre lo que real y verdaderamente es y significa el sistema de acondicionamiento de aire de «El Corte Inglés», accede gustoso a facilitar nuestra labor, empezando por reconocer el mismo que no todo lo que se ha dicho es rigurosamente exacto.

—¿Por qué se habla tanto de esta instalación de aire acondicionado de «El Corte Inglés»?

—Creo se habla de la instalación de aire acondicionado de «El Corte Inglés», como de tantas otras partes, que en conjunto forman lo que encierra este nuevo edificio, que por muchas circunstancias que concurren en el caso, pero quizá por su emplazamiento en nuestra Plaza de Cataluña, que no sería ninguna exageración clasificarla como corazón de Barcelona, ha despertado tanto interés, como curiosidad, en todos los barceloneses amantes de la ciudad y de su progreso.

Qué duda cabe, no obstante, que cuando «el río suena agua lleva» y que verdaderamente la instalación de aire acondicionado de que la propiedad de «El Corte Inglés» quiso para su edificio es de la más moderna concepción técnica, superando cuantas pueden existir en España, y en la mayor parte de otros países.

—¿Es, como se dice la instala-

ción de aire acondicionado más importante de España?

—Según referencias, efectivamente, es la mayor y más completa instalación de aire acondicionado que existe en España, dentro de las instalaciones de aire acondicionado para el confort humano. Una de las características de una instalación de aire acondicionado que puede dar una idea de su dimensión, es el caudal de aire tratado en las centrales climatizadoras y, en consecuencia, su transporte de distribución a los locales a climatizar. La instalación que tratamos tiene una circulación sobre los 320.000 ms. hora.

—Sabemos que SESA es una empresa barcelonesa que está a la vanguardia en refrigeración industrial, y acondicionamiento de aire. Pero, ¿es ella la que ha proyectado y realizado totalmente, por procedimientos propios, la instalación de aire acondicionado de «El Corte Inglés»?

—Efectivamente, la instalación de acondicionamiento de aire de «El Corte Inglés» ha sido proyectada y dirigida totalmente por SESA, e igualmente, podemos afirmar, que por procedimientos propios, si antes dejamos bien definido, que hoy SESA forma parte de la organización internacional alemana LINDE, Gesellschaft für Linde's Eismaschinen A. G., e, igualmente, es licenciada y representante exclusiva de la ROX Lufttechnische Gerätebau GmbH. Así, pues, hoy los procedimientos de SESA son los de estas dos firmas de renombre internacional, base y principio del porqué hoy nuestra sociedad puede aceptar con todas las garantías proyectar y realizar instalaciones de la máxima importancia y envergadura técnica, en todas las líneas dentro de la refrigeración industrial y acondicionamiento de aire.

—Entonces, ¿la posibilidad que ha tenido «El Corte Inglés» la tienen hoy en día todas las demás empresas industriales y comerciales de nuestra patria?

—Cualquier interesado en una instalación de aire acondicionado o refrigeración, puede hoy adquirir en nuestra patria la mejor instalación para su caso y de acuerdo con los últimos adelantos técnicos internacionales.

No obstante, debo informar que no es suficiente pensar que ello es debido a las posibilidades de importación de maquinaria y materiales especiales, pues, aún cuando es imprescindible importar muchos elementos componentes de

una instalación de refrigeración o de aire acondicionado para dar garantía de servicio, una instalación de aire acondicionado precisa algo más, que igualmente es necesario importar, y es la técnica y experiencia que tienen las grandes sociedades extranjeras, en la proyección y sistemas de montaje de una instalación.

El éxito de una instalación de aire acondicionado lo componen, a mi manera de ver, tres capítulos. El primero saber determinar el mejor sistema para el caso, de acuerdo con el objetivo que debe conseguir el propietario o usuario de la instalación; segundo, el estudio-proyecto técnico económico, necesario y de acuerdo con el objetivo anterior, y, tercero, elección de la maquinaria y distintos elementos de la instalación.

La garantía de una instalación de aire acondicionado debe cubrir, pues, dos objetivos. El primero y principal será el servicio de la instalación, es decir el perfecto logro de las condiciones termo-higrométricas y pre-determinadas en el proyecto; y el segundo el buen funcionamiento y duración de los distintos elementos y maquinaria componentes de la instalación.

—¿Política y técnicamente, el Mercado español se encuentra en la actualidad ante la posibilidad de un mayor acercamiento de nuestra industria con la más calificada del extranjero?

—Contestar a esta pregunta es tarea larga y compleja. Subjetivamente hablando, en el caso de SESA, los hechos demuestran que ha sido posible un total acercamiento entre nuestra industria y la de LINDE, estando ya trabajando en plena colaboración, encontrando por parte de la firma extranjera todo el interés, voluntad y efectividad por el mercado de nuestra patria, como lo demuestran, por ejemplo, detalles como son el desplazamiento y permanencia en nuestra organización en España de los mejores valores técnicos de LINDE como es el ingeniero Dr. Vaziri, de gran prestigio personal no solo por sus varios trabajos científicos y patentes de invención, sino como consejero y asesor técnico en muchos ramos de la industria en general. Todo ello, unido a la evolución vivida en cuanto a las posibilidades de importación de maquinaria y materiales, hace ver el futuro inmediato con halagueñas perspectivas.

—Al hablar de la instalación de aire acondicionado de «El Corte Inglés» nos referimos a una instalación completa, en la que está

comprendida la frigorífica también, ¿no es así? ¿Por qué, entonces, no menciona la parte frigorífica, siendo ello, según creo, la más importante de la instalación?

—El complejo frigorífico de una instalación de aire acondicionado, no es más que un servicio auxiliar de la propia instalación de acondicionamiento de aire.

Quizá, para mayor comprensión, diremos que el generador de frío de una instalación de aire acondicionado es una instalación auxiliar como lo es igualmente el generador de calor o caldera. Por ejemplo, una simple instalación de calefacción precisa de una caldera para su funcionamiento, pero, por muy buena que sea la caldera, si el circuito de la instalación y los calefactores o radiadores no han sido diseñados y montados con las garantías precisas, la instalación de calefacción, cuyo objetivo es climatizar un local dado, será imperfecta y deficiente. Igualmente, pues, sucederá en la parte de refrigeración.

La parte principal de la instalación de aire acondicionado, y que de ella dependerá el éxito de la instalación, es el complejo formado por climatizadores, circuito y sistemas de canalizaciones, y su distribución y recirculación en los locales a acondicionar, pues lo que interesa conseguir en una instalación de aire acondicionado, es obtener los gradientes térmicos e higrométricos, con la proporción adecuada de renovación de aire, todo ello en una perfecta uniformidad, y sin mezclas y movimientos de aire inadecuados.

Con ello no quiero restar importancia a la instalación frigorífica, pero sí aclarar que ésta guarda sólo una relación de subordinación en cuanto a la propia de tratamiento de aire.

Podríamos poner otro ejemplo, siguiendo con la comparativa de calefacción. Si la instalación de calefacción de su casa tiene por ejemplo una caldera de la firma «Roca» o «Aurrerá», ¿dirá usted que tiene una instalación de calefacción de la marca «Roca» o «Aurrerá»? ¿creo que no; ¿y si su instalación va bien o mal, en cuanto a rendimiento, podrá atribuirlo a la caldera? Lo más seguro será que el éxito o el fallo de la instalación sea por el proyecto de la misma y su montaje.

En España existen ciertos confusionismos a este respecto, pues se dice que una instalación de aire acondicionado es de la marca tal o cual, fundamentando la nomen-

clatura a la marca del compresor, y esto es técnicamente falso. Nuestra Sociedad misma tiene hechas muchas instalaciones de aire acondicionado, con compresores de distintas marcas y, en cambio, son todas instalaciones SESA. Tenemos, por ejemplo, la primera instalación que hicimos en España en el Publi Cinema de Barcelona, cuya instalación, entonces, la hicimos con un compresor Carrier. ¿Es esta instalación Carrier? No; es una instalación SESA. La segunda instalación fué el Cine Vergara de Barcelona en el año 1933. Un año después de la del Publi Cinema y en aquella usamos compresores Westinghouse; el caso es el mismo.

La variante, en nuestro caso, es que, efectivamente, ahora nuestras instalaciones son verdaderamente instalaciones SESA - LINDE, y el poder dar el nombre LINDE a una instalación, no es por usar compresores LINDE, pues en algún caso podemos usar compresores de otra marca, como asimismo lo hacen las grandes firmas internacionales, sino porque el proyecto, sistemas de montajes y dirección técnica, es realizado desde un principio conjuntamente entre las dos Sociedades.

—¿Cuáles son las características principales de esta instalación de aire acondicionado?

—La instalación principal, es decir, la propia de acondicionamiento de aire, sus características principales son, ante todo, el sistema de distribución de aire mediante los difusores TURBULATOREN, patente de ROX, con cuyos aparatos se consigue en grandes zonas diáfanos, una perfecta sub-zonificación, que permite mediante caudal de aire constante la perfecta igualación de ambientes en toda la superficie, sin mezclas de aire ni corriente alguna. La central climatizadora está formada por tres unidades, con un total de 320.000 metros cuadrados-hora. Los tratamientos que se realizan en estas centrales climatizadoras son: renovación de aire a razón de 25 metros cúbicos-hora persona; filtraje de éste, por baterías de filtros continuos; deshumidificación; calefacción y refrigeración. La distribución de aire se hace por conductos metálicos, siendo el aire transportado a alta velocidad, cerrando el circuito la sub-central climatizadora, empleado en la azotea, la cual automáticamente regula la expulsión de aire viciado, en función del aforo existente en el momento, y las condiciones climatológicas. Esta instalación tiene sus dos instalaciones

auxiliares de refrigeración y calefacción.

La de refrigeración está formada por un turbocompresor de 1.500.000 frigorías-hora, el mayor instalado en España, cuya unidad refrigera un circuito de agua, medio frigorífico transportador del frío necesario en las baterías de los climatizadores y zonificados. El sistema de condensación de la unidad frigorífica se realiza por agua procedente de pozos propiedad de «El Corte Inglés», siendo el consumo exigido por la potencia frigorífica de 175.000 litros-hora. El turbocompresor funciona totalmente automático, con equipo de regulación de carga, según las necesidades frigoríficas de cada momento, exigidas por la instalación de aire acondicionado.

La planta de calefacción está formada por dos calderas de baja presión, de una potencia total de un millón de calorías-hora.

—¿Está perfectamente asegurado el buen funcionamiento de este sistema de acondicionamiento de aire que SESA ha instalado en «El Corte Inglés»? ¿No hay posibilidad de fallos de ninguna clase? ¿Con esta realización ha conseguido SESA lo que se proponía?

—SESA no hubiese aceptado llevar a cabo esta gran instalación de aire acondicionado, de no estar convencida del perfecto buen funcionamiento de este sistema. En Alemania existen grandes establecimientos, que desde hace años están funcionando con el mismo sistema que el empleado en «El Corte Inglés». El proyecto y dirección de la obra ha sido realizado con íntima colaboración ya de los departamentos técnicos de LINDE, ROX y SESA, y los materiales empleados son de primera calidad. Por todo lo expuesto la garantía de buen funcionamiento de la instalación, prácticamente, está asegurada. Las pruebas realizadas han dado el resultado previsto, y espero que usted mismo pueda comprobar y disfrutar de esta perfecta instalación dentro de breves horas. En cuanto al final de su pregunta, puedo contestar que, efectivamente, SESA ha conseguido lo que se proponía, aun cuando esta afirmación tiene más amplios horizontes, pues es exponente de la capacidad y preparación de la nueva organización SESA LINDE en España, estando en estos momentos terminando y realizando otras muy importantes instalaciones, que dan continuidad a la que con la de «El Corte Inglés» empezamos.

A. de la Fuente

ESPECTACULOS: CINE, TEATRO, MUSICA, VARIEDADES



DOS TIPOS DE CUIDADO

HOY

llegará a BORIN

el fren de los maridos...

¡QUE JUERGA!



ALBERTO CLOSAS · JOSE CAMPOS
JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ · PEDRO PORCEL
MARGIT KOCSIS
GRACIA MORALES
CARMEN ESBRI
ANGELA BRAVO
MARI PAZ PONDAL
CON LA COLABORACION DEL DIRECTOR
JULIA CABA ALBA · ALFONSO BALCAZAR

...Acaban de dejar a sus esposas veraneando y ellos regresan a la ciudad a trabajar

Señoras: No se pierdan la ocasión de ver a sus maridos trabajando

Complemento: 'DUELO EN EL BARRO' Color y Cinemascope

CANCION DISCUTIDA:

'NUBES DE COLORES'

Música: Augusto Aiguero. Letra: Antonio Guijarro. Intérpretes: Mona Bell y José Guardiola.

'Nubes, nubes, miles de nubes, van por el cielo con mi amor. Nubes, nubes blancas y azules, vienen cambiando de color. Cuando te acercas, el mundo [se cubre] de nubes de colores; cuando te miro, mi vida se [llena] de nubes de colores. Cuando dices "te quiero", en ella cruzamos el cielo, soñando que nunca termina [nuestro amor]. Vienen volando detrás de [nosotros] las nubes de colores; vienen muy cerca, y al vernos, se vuelven corazones. Y al escuchar de tus labios tan dulces palabras de amor... ¡Todas las nubes cambian de [color]! Las nubes de colores. Conocen mis amores. Cuando me dices "te quiero" soñando que nunca termina [nuestro amor]. Vienen volando detrás de [nosotros]. Las nubes de colores. Vienen muy cerca, y al verse [felices], se vuelven corazones. Y al escuchar de tus labios tan dulces palabras de amor, todas las nubes cambian de [color], todas las nubes cambian de [color]'

N. de la R. — Como ya señalamos en nuestra sección "En 1.ª Fila", en la edición de ayer, la votación del "IV Festival de la Canción Mediterránea" ha sido anulada, no obstante creemos que la letra de la canción es extraordinaria.

CARTELERA

CINES
ACTUALIDADES — Desde las 3'30: MISTERIO EN EL BARCO PERDIDO (Gary Cooper y Charlton Heston); Cinemascope, Technicolor. — NO-DO A y B núm. 1 029 e IMAGENES núm. 922 (Ases del agua). (Tol. menores).
AGUSTA — Desde las 3'00: EL INDOMITO (Elvis Presley, Hope Lange y Tuesday Weld); Cinemascope, Color De Luxe. (Aut. mayores).
ASTORIA — Desde las 3: SU ALTEZA LA NINA (Estrellita, José Luis Ozores, Antonio Ozores y Elisa Montes); Eastmancolor. — HOMBRES TEMERARIOS (Kirk Douglas); Cinemascope, Technicolor. (Tolerado menores).
AVENIDA — Desde las 3'00: Refrigerado) EL TERROR DE LOS TONGS (Christopher Lee e Yvonne Monliur); Technicolor. — LA COLINA DEL ADIOS (Jennifer Jones y William Holden); Cinemascope, Technicolor. (Autorizado mayores).
BALEAR — Desde las 3'00: LA COLINA DE LOS DIABLOS DE ACERO (Robert Ryan, Aldo Ray y Robert Keith). — EDDIE DUCHIN (Tyronne Power y Kim Novak). (Aut. mayores).
BORN — Desde las 3'30: SOLTEROS DE VERANO (Alberto Closas y José Campos). — DUELO EN EL BARRO (Don Murray); Technicolor, Cinemascope. (Aut. mayores).
CAPITOL — Desde las 3'00: PECADO DE AMOR (Sara Montiel); Eastmancolor. — AMANECER INCIERTO (Herbert Marshall). (Aut. mayores).
DORADO — Desde las 3'00: EL POBRE GARCIA (Tony Leblanc y Lina Morgan). — A 23 PASOS DE BAKER STREET. Cinemascope, color De Luxe. (Tolerado menores).
FANTASIO — Desde las 3'00: EL INDOMITO (Elvis Presley, Hope Lange y Tuesday Weld); Cinemascope, Color De Luxe. (Aut. mayores).
HISPANIA — Desde las 3'00: PECADO DE AMOR (Sara Montiel); Eastmancolor. — AMANECER INCIERTO (Herbert Marshall). (Aut. mayores).
LIRICO — Desde las 3'00: LA COLINA DE LOS DIABLOS DE ACERO (Robert Ryan, Aldo Ray y Robert Keith). — EDDIE DUCHIN (Tyronne Power y Kim Novak). (Aut. mayores).
METROPOL — Desde las 3'00: EL PRISIONERO. Director: Peter Glenville (Alec Guinness, Jack Hawkins). — SIEGA VERDE. Director: Rafael Gil (Jeanne Valérie). Eastmancolor. (Autorizado mayores).
MODERNO — Desde las 6: EL INDOMITO (Elvis Presley, Hope Lange y Tuesday Weld); Cinemascope, Color De Luxe. (Aut. mayores).
ORIENTAL — Desde las 3'00: EL POBRE GARCIA (Tony Leblanc y Lina Morgan). — A 23 PASOS DE BAKER STREET. Cinemascope, color De Luxe. (Tolerado menores).
PROGRESO — Desde las 6'00: LA COLINA DE LOS DIABLOS DE ACERO (Robert Ryan, Aldo Ray y Robert Keith). — EDDIE DUCHIN (Tyronne Power y Kim Novak). (Aut. mayores).
PROTECTORA — Desde las 3'15: EL ULTIMO CUARTO DE HORA. Director: Roger Sa-tel. (Georges Riviere, Lucile Saint-simon, René Havard). — ESA CLASE DE MUJER (Sofía Loren). (Aut. mayores).
RIALTO — Desde las 3'30: EL INDOMITO (Elvis Presley, Hope Lange y Tuesday Weld); Cinemascope, Color De Luxe. (Aut. mayores).
RIVOLI — Desde las 3'15: EL ZURDO (Paul Newman, Lita Milan y John Dehner). — RED SECRETA. (Aut. mayores).
VICTORIA — Desde las 6'00: EL POBRE GARCIA (Tony Leblanc y Lina Morgan). — A 23 PASOS DE BAKER STREET. Cinemascope, color De Luxe. (Tolerado menores).

Los maridos... solteros



El matrimonio y el verano no están hechos para andar de acuerdo: la esposa de verano y el marido en la ciudad. El posible peligro está en la ciudad, cuando el marido deja de llamarse Fulano de Tal para convertirse en un Rodríguez más, dueño absoluto de la situación por su invariable condición de conquistador con una gran dosis de experiencia. Estas aventuras, siempre repletas de lances ridículos, siempre divertidas y nunca mal intencionadas, jalonan la divertida comedia de Producciones Balcazar "Solteros de verano" (Los Rodríguez), realización de Alfonso Balcazar que Filmaz presenta hoy en Sala Born. Los actores de "Solteros de verano" (Los Rodríguez) han tomado como base de su festivo sa-

Cineclub La Salle

HOY, EN TEATRO BALEAR. 'LA COLINA DE LOS DIABLOS DE ACERO' Desde hace algunos años, los críticos de todo el mundo prestan especial atención al director americano Anthony Mann. 'Men in war' (importada en España con el título de 'La colina de los diablos de acero') fue realizada inmediatamente después de 'El hombre de Laramie', cuatro años antes que 'El Cid', pero reúne las mejores esencias del cine de Mann: Una sorprendente economía, dominio de la técnica, eficacia y nobleza de espíritu. CineClub La Salle, que ya viene siendo en la ciudad garantía de sincera dedicación al estudio del cine, ha escogido esta película para centrar su 57 cineforum, que tendrá lugar en la última sesión de esta noche en el Teatro Balear. El acto será público, como siempre, y Juan Mas dirigirá el coloquio crítico que tendrá lugar en la misma sala inmediatamente después de la proyección.

Estrenos

PRINCIPAL

'El pobre García'

La fecha de producción de 'El pobre García' es anterior a 'Los pediguños' aunque, por conveniencias de la distribución, esta última película de Leblanc fuera estrenada antes en nuestra ciudad. Aun así, 'El pobre García', con sus méritos y sus defectos, tiene el interés de una obra de autor ya que en ella Tony Leblanc lo es todo: productor, guionista, autor de la partitura musical, director y actor, emulando a su "colega" Charles Chaplin. El film nos sirve al mismo tiempo para calibrar con bastante exactitud las aptitudes del inquieto Tony en cada una de las funciones en cuya responsabilidad ha cargado.

El punto más débil de 'El pobre García' reside en la trama argumental, una elemental historia sentimental —una tragicomedia—, escrita para pulsar las cuerdas sensibles del corazón. Aquí y allá, bastante bien dosificados, Tony Leblanc ha colocado lo que domina a la perfección, una serie de "skets", sin verdadera relación con la trama, que consiguen el efecto cómico propuesto y hacen que 'El pobre García' resulte un pasatiempo de fácil digestión y agradable. De entre estos "skets" preferimos el de la televisión —gracioso de veras— y le siguen el del museo del Prado y el de la lucha libre. El film tiene un arranque de película neorrealista que nos hubiera gustado que continuara y también nos parece bueno el motivo musical. Aunque obra primeriza y de vuelos limitados 'El pobre García' apunta algunos aciertos que nos dicen lo que podemos esperar de Tony Leblanc, el cual se ha rodado en este film de amigos y parientes. Su hijo Tony hace una labor correcta y en otros papeles aparecen la guapa Lina Morgan, Jorge Rigaud, Rafael Durán, Luis Peña, Manolo Morán, Gómez Bur y un largo etcétera.

Cinefilo.

MARGARITA GAUTIER



UNICO CINE DE PALMA

REFRIGERADO

¡EXITO SENSACIONAL! 'EL TERROR DE LOS TONGS' CHRISTOPHER LEE (Technicolor) En el mismo programa: 'La colina del adiós' JENNIFER JONES WILLIAM HOLDEN Cinemascope — Technicolor (AUT. MAYORES)

Lea 'Baleares'

Mañana en Tito's LUCHO GATICA DOS UNICAS GALAS Reserve su mesa Tel. 21144



